

**SPAN 4210: Spanish Phonetics and Pronunciation (Otoño del 2011)**  
**TR 11:00 AM-12:20 PM, Lang.201, Sección 001**

Dra. Jiyoung Yoon  
Oficina: Lang. 403 F  
Teléfono: 565-3950

Horas de consulta: T, R 1:00-2:00 p.m., o por cita  
Correo electrónico: [jiyoung.yoon@unt.edu](mailto:jiyoung.yoon@unt.edu)

**Descripción del curso:**

Este es un curso de carácter general el cual se propone introducir a los estudiantes al estudio de la fonética española. Por lo tanto, se cubrirán aspectos teóricos y prácticos relacionados con esta disciplina. El curso será en español y los estudiantes deberán responder y hablar en español todo el tiempo a menos que su profesora indique lo contrario.

**Objetivos del curso:**

- Mejorar la pronunciación en español.
- Explorar la interrelación entre el lenguaje oral y el escrito.
- Describir y discutir cómo funciona el sistema fonético del español.
- Conocer y valorar las diferencias dialectales en el español contemporáneo.

**Texto obligatorio:**

- Teschner, Richard V. *Camino oral* (2002). 2nd ed. Boston: McGraw Hill. (Audio CDs que acompañan a *Camino Oral*)
- (disponible en el laboratorio FLLC) Lunn, Patricia V. *Pronunciación y fonética* (1999. software). Michigan State University.

**Evaluación:**

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Exámenes (2 @ 20%)          | 40% |
| Examen final                | 20% |
| Tareas                      | 15% |
| Proyecto (Transcripción)    | 15% |
| Participación / Preparación | 10% |

100-90 = A                  89-80 = B                  79-70 = C                  69-60 = D                  59-0 = F

**Componentes del curso:**

***Exámenes / Examen final.*** Habrá dos exámenes parciales y un examen final de carácter acumulativo. Las fechas están indicadas en el programa. No make-up.

***Proyecto (Transcripción).*** Cada estudiante deberá recolectar (usando un grabador) siete (7) refranes en español del libro de texto ("Camino Oral") tal y como son pronunciados por un hablante nativo de la lengua española que se ha elegido. Luego procederá a transcribirlos fonéticamente y escribirá (en español) dos páginas de análisis de los elementos fonéticos más sobresalientes en el hablante. Detalles serán discutidos en clase. No make-up.

***Tareas.*** Su profesora podrá recoger tareas al azar (sin anunciar) para evaluar su preparación y progreso. Escriba tareas en una hoja con los números de páginas y ejercicios indicados. No se acepta la tarea entregada después de la clase a menos que se acompañe un documento oficial. Pero se puede entregar la tarea antes de la clase. (No make-up)

**Participación / Preparación.** Para el exitoso desarrollo de este tipo de curso, la asistencia y preparación / participación por parte de los alumnos es esencial. La participación debe reflejar que se ha preparado bien para la clase; es decir, que ha leído el material y que ha completado los ejercicios de la tarea. La clase comienza a la hora exacta; si usted llega tarde, se le rebajará su nota de participación.

**Attendance:** Regular and punctual class attendance is required of all students. You are allowed **THREE** free absences, regardless of the reasons. You are encouraged to save these for unavoidable circumstances. At the end of the semester, 2% will be subtracted from your final grade for every absence above three. Note that late arrivals will greatly affect your participation grade (See the *Participation Guidelines* for more details). Absences due to the observance of a religious holiday require that you notify me **IN WRITING** during the first 15 days of the semester.

**Late homework & Make-up.** Late homework will NOT be accepted without official documentation from your doctor or the university. Neither will be "make-up" or late project / exams and final exams. You must present any official documentation by the following class period after your absence.

**Outside help / Academic integrity:** Homework and investigation/presentation should be your own work only. This means no help at all from humans or technology. Cheating, plagiarism, and other examples of academic misconduct will be pursued and sanctions will be levied. More specifically, you cannot copy others' homework / project. Your work should reflect the level of proficiency that you are in. Any attempt to hand in work not done by yourself will receive a zero (0). For any specific questions about your work, you should contact me during my office hours. If you have any questions about the issue of academic integrity, visit [http://vpaa.unt.edu/files/UnderGrad\\_GradEducation/AcademicIntegrity.htm](http://vpaa.unt.edu/files/UnderGrad_GradEducation/AcademicIntegrity.htm).

**Student Behavior in the Classroom:** Student behavior that interferes with an instructor's ability to conduct a class or other students' opportunity to learn is unacceptable and disruptive and will not be tolerated in any instructional forum at UNT. Students engaging in unacceptable behavior will be directed to leave the classroom and the instructor may refer the student to the Center for Student Rights and Responsibilities to consider whether the student's conduct violated the Code of Student Conduct. The university's expectations for student conduct apply to all instructional forums, including university and electronic classroom, labs, discussion groups, field trips, etc. The Code of Student Conduct can be found at [www.unt.edu/csrr](http://www.unt.edu/csrr).

**Disability accommodation:** The University of North Texas is on record as being committed to both the spirit and letter of federal equal opportunity legislation; reference Public Law 92-112, The Rehabilitation Act of 1973 as amended. With the passage of new federal legislation entitled Americans with Disabilities Act (ADA), pursuant to section 504 of the Rehabilitation Act, there is renewed focus on providing this population with the same opportunities enjoyed by all citizens.

Students must follow the Procedure for Requesting Special Accommodation, as indicated in the UNT Policy Manual, Volume 3, 18.1.14, part II. According to these guidelines, "[w]ithin the first week of class, qualified students must notify the instructor or academic unit liaison for disability accommodation that options to standard methods of educational access will be needed" (part II, section B).

**Cell phone use.** The cell phones and other electronic/telecommunication devices should be turned off and put away during class.

## ⌘ Plan de clase ⌘ (tentativo)

\*Toda la lectura y tarea debe ser completada antes de que venga a clase el día indicado.

(\***All reading and homework assignments should be done BEFORE class time.**)

| WEEK                           | READING (BEFORE class)                                                                                       | WRITTEN HOMEWORK<br>(to be done BEFORE class)                                                                                               |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1<br>(8/25)                    | 1) Introduction                                                                                              |                                                                                                                                             |
| 2<br>(8/30, 9/1)               | 1) <b>Cap. 1.</b> p.1-5<br>2) P. 6-7                                                                         | 1) ---<br>2) p. 8                                                                                                                           |
| 3<br>(9/6, 8)                  | 1) TBA<br>2) TBA                                                                                             | 1) ---<br>2) ---                                                                                                                            |
| 4<br>(9/13, 15)                | 1) Repaso, p.8-9<br>2) <b>Cap. 2.</b> p. 12-16, 18-19                                                        | 1) p.9<br>2) p.17-18                                                                                                                        |
| 5<br>(9/20, 22)                | 1) P. 19-24, p. 23-26<br>2) p. 27-32, <b>Cap. 3.</b> P. 33-35                                                | 1) p.20-21, p.23-24<br>2) p.28-30                                                                                                           |
| 6<br>(9/27, 29)                | 1) P. 35-38, p. 40-42<br>2) P. 43-51                                                                         | 1) p. 38, p. 48 A<br>2) p. 48-50 B (números pares), 50-51 C<br>3)                                                                           |
| 7<br>(10/4, 6)                 | 1) P. 51-55, P. 55-58<br>2) REPASO                                                                           | 1) p. 58-59 A<br>2) TBA                                                                                                                     |
| 8<br>(10/11, 13)               | 1) <b>Examen #1 (Cap. 1, 2, 3)</b><br>2) <b>Cap. 4.</b> p. 63-66, P. 67-72                                   | 1) ---<br>2) p. 66 A, p. 70-71                                                                                                              |
| 9<br>(10/18, 20)               | 1) P. 73-76 (pto. de articulación), P. 76-81<br>2) Repaso, P.82-85, Sign-up para presentaciones voluntarias, | 1) p. 78-81<br>2) p. 84                                                                                                                     |
| 10<br>(10/25, 27)              | 1) <b>Cap. 5.</b> p. 87-90, P. 94-98<br>2) P. 99-102 (info sobre el proyecto),                               | 1) p. 90-93 A, B, C #1-3<br>2) p. 103 A, p. 104-106 (sólo números impares)                                                                  |
| 11<br>(11/1, 3)                | 1) P. 107-111, catch-up<br>2) REPASO                                                                         | 1) p. 110-111(sólo números impares)<br>2) TBA                                                                                               |
| 12<br>(11/8, 10)               | 1) <b>Examen #2 (Cap. 4, 5)</b><br>2) <b>Cap. 6.</b> p. 113-117, P. 118-121                                  | 1) ---<br>2) p. 116-117, p. 119-121                                                                                                         |
| 13<br>(11/15, 17)              | 1) <b>Cap. 8.</b> p. 180-197<br>2) p. 197-209                                                                | 1) p. 196 (#1-7)<br>2) p. 197 (#8-13)                                                                                                       |
| 14<br>(11/22, 24-Thanksgiving) | 1) P. 209-220<br><br>2) <i>El Día de Acción de Gracias</i>                                                   | 1) p. 221-222 A<br><b><u>Entregar el proyecto temprano</u></b><br><b><u>(transcripción y análisis)</u></b><br><br>2) Descansar y comer bien |

|                                                              |                                                                                                                                |                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15<br>(11/29, 12/1)                                          | 1) P. 223-224, catch-up<br><br>2) <b>Cap. 7.</b> p. 131-149 (presentación/<br>práctica)                                        | 1) p. 223-224 B ( <u>escoge sólo un párrafo</u> )<br><b>Entregar el proyecto (transcripción y análisis)</b><br>2) --- |
| 16<br>(12/6, 8)                                              | 1) 1) P. 150-164 (presentación /<br>práctica)<br>2) P. 164-179 (presentación /<br>práctica)<br><br>REPASO PARA EL EXAMEN FINAL | 1) ---<br><br>2) ---                                                                                                  |
| 17<br><b>EXAMEN<br/>FINAL:<br/>12/15 (R)<br/>10:30-12:30</b> |                                                                                                                                |                                                                                                                       |